



(15)

Synodens Kirkearbejde paa Stillehavskysten.

Et Forsøg

Ved

P. R. M. Carlsen.

Pastor Carlsen indberetter til Synodens Formand.

(Fortsat).

Jeg tager nu den „skandinaviske Befolkning“ og skulde jo ogsaa virke blandt alle Skandinaver, saaledes som i San Francisco. For Menighed er en virkelig skandinavisk, om end Nordmandene er stærkest repræsenterede. Det har sine særegne Trosselskaber og fordrer Taal og Omhu at samle de 3 (eller 4, om man vil tage Finlanderne for sig) Rationer. Blandt hvilke jo altid er vis Jalusie herfra. — Fra Queensland er denne Stemning ogsaa bragt hertil; og det har i Brisbane frembragt en gjenfaldig Aarmsjette, der bragte den der begyndte skandinaviske Menighed til fuldstændig Stands. Forvirring — — — Jeg har naturligvis hørt meget derom. Det er fortællig saaledes:

En dansk Mand med Navn Saks kom hertil som Emigrant for 8 Aar siden. Han havde en Borgerkoleudkøbsmand, havde i nogen Tid besøgt den grundtvigske Højskole — og skulde nu forsøge sin Lykke i Australien. Ved Fremkomsten begyndte han at prædike og til en Menighed stiftet af alle Skandinaver i Brisbane. Der Saks blev ordineret af en Pastor Gausstad, en Nordmand, tidligere Missionær i Indien, udsendt af et stort Selskab (Veipzigerne eller Baselerne?) nu Præst for en tysk (lutherisk?) Menighed oven i Vandet ca. 50 Mil fra Brisbane. Grundstykke blev anskaffet, Grundsten blev lagt med stor Pomp og kirke bagget og indviet. Udgæstterren, en svensk Mand, der har boet i mouge Aar i Norge og for 8 Aar siden kom til Australien, var nu her i Sydneyn. Kirken, en net liden Træbygning, kostede ialt 160 Lfr. (ca. 800 Dollars). Men nu blev der Moro. — Saa maatte Saks tilslut

forlade Stedet og er gaaet til Ny Zealand, hvor han nu atter skal være Præst for en dansk Menighed. Hvorledes det for Tæblikket er i Brisbane ved jeg ikke, men venter dog snart at saa høre derfra, thi nu kommer en anden ung dansk Mand derhen. For 4 Uger siden kom nemlig her til Sydneyn direkte fra Danmark en ung Mand ved Navn Peter. — 21 Aar gammel, egentlig Skolelærer af Profession; i de sidste tre Aar har han dog arbejdet som Prædikant osv. i den danske Indremissions Tjeneste under Vejledning af Pastor Seidelin i Aarhus, af hvem han ogsaa har modtaget nogen Undervisning.

Ku var Brev til den Andre Missionstidende ankommet fra Brisbane hvori den lykkelige Rødstilstand beskrives og den om en Præst fremsendes; tillige har Hr. Saks skrevet om Tilstanden og beskrevet, hvor mange Skandinaver der var ut. ut. Saa troede da den unge Peter den der at se et Guds Aald til sig, at komme Landmand til Hjælp i deres aandelige Nød, og hans Venner i den Andre Mission opmuntrede ham til at følge dette Aald og gav ham Brev med, hvori hans Ironi og sande Tro og Begavelse som Bælleprædikant lovpries. Pastor Seidelin medgav ham ogsaa en Attest, der vistnok lyder ret godt, dog er forværende, og hvad der er den største Mangel, ikke snart udtoler hans Udendelse af den Andre Mission, hvorpaa han paaberaber sig. Samme Dag som jeg forlod San Francisco forlod Hr. Peter den Høbenhavn og kom hertil en af de sidste Dage i Januar. Jeg trof ham den første Dag paa et dansk Hotel og Spisestue. Han medbragte Brev til et Par Mand her; han viste mig sine Papirer og fortalte sin Historie; dertil hører da ogsaa, at han ikke havde flere Penge, og nu skulde til Brisbane. Jeg raadede ham til at søge Arbejde i sit Haandværk, saa kunde han tjene Nøden og snart have saa meget sparet at han kunde komme til Brisbane; dervaa vilde han dog ikke høre; men ansøgte de heroverende skandinaviske Selskaber om Vaan; dernæst den danske Konsul og endelig har han skrevet til Brisbane. Imidlertid har han gaaet omkring og øj af sine dertil bestemte medbragte Bøger, de

fleste er af „Foreningen til kristelige Opbyggelseskrifter“ Adgaaede gode Bøger af den gamle gedigne lutheriske Opbyggelseslitteratur. Jeg har hørt Henrik Rüllers Epistelpredikener af ham. Den unge Mand gir „udtryk af at være oprigtig og from samt ivrig for Sjælens Dragelse til Kristus. Han synes sandelig adrevelig, har neppe Saag for Sværmerier og vil opretholde lykkelig Orden, saavidt han sender den. Han er livlig og ret takkelig; sender os til Tidens brændende Spørgsmaal i Danmark, er alt andet end Grundtvigianer, vil gjerne være streng lutherisk, men er uden al theologisk Skudskab; jeg har taget mig oprigtig af den unge, arme Mand, der ved en usofoulig Fremgangsmaade af dem, der skulde vide at raade bedre, er kommen herud til en Gjertning hvis Ansvare og Vurde han ikke sender, og hvortil han er ganske uforberedt og saaledes usikket. Han har daglig været hos mig, jeg har forsøgt at føre ham paa godt Spor. Han viser sig læro villig, og det synes at glæde ham at høre, hvad den lutheriske Kirke virkelig lærer om mange Stykker, som hidtil var ham ukendte. — — — Saa til han Brev fra Brisbane og Rejsepenge dertil, og igaar rejste han. Det er dog vist en Misforstaaelse, som vil frembringe Skuffelse, naar han kommer frem. De holder nok for, at han er velkøbt og ordineret Præst; han har dog ingen Ordination. Hvad skal saa Enden blive i Brisbane? Det saar jeg vel erfare naar jeg i Juli kommer derhen. —

I Queensland er der foruden den omtalte Gausstad, der til dels ogsaa betjener Kasse, en Prædikant ved Navn Gausson, en Sjømand fra Kristiania, som har været med Metoderne i New York; desuden en Nordmand ved Navn Christie, en Præstemand og gammel Kolonist, som prædiker paa Engelsk, maatte ogsaa andre. Her i Sydneyn har tidligere ingen skandinavisk Prædikant optraadt, som jeg tror, heller ikke i Melbourne og Adelaide hvorfor jeg om 14 Dage iler derhen. Jeg vil, før jeg rejser, atter skrive Dem til om hvad der maatte foresalbe og besluttes i den gjenstaaende Uge. Jeg vil kun tilføje, at Menigheden har lovet at sørge for Løgi og Under-

hold, naar jeg kommer igjen, for den Tid jeg maatte blive langt ogsaa hjælpe til Rejserne; jeg maatte opdrage Menighederne hertil. — Australiamissionens Maase maa huskes i Menighederne, saa at der ogsaa kan være Midler til Rejser for en Præst om saadan skulde blive kaldet hertil eller Melbourne. Jeg har is indtækkede at henvende mig for at kasse Præst til Menigheder, som maatte blive oprettede, uden til Eder. — — — Saa langt Indberetningen til Formanden.

Pastor Carlsen beretter freudeles om Missionen der i Brev af 20de April 1880 følgende:

„Guds Raade og Fred i Kristi Jesu vor Herre!

Haftholdende min i mit sidste Brev til Dem nævnte Rejseplan forlod jeg Sydneyn, N. S. W., efter et Ophold der af iust 12 Uger, den 16de Martz med Dampskib for Melbourne. Ved de sidste to Gudsstjerner var blevet 60 Personer tilstede, hvilket maa antages for det omtrentlige Tal, der vil besøge Gudsstjernerne der for nærværende. Den sidste Søndag holdtes en Skoledag over Texten for Marie Brøndelsesdag med Arbejdning af Menigheden i Herrons Barokagt indtil jeg atter kommer derhen, forhaabentlig i Juni Maaned.

Kastjødte Søndag var Aftenang, hvori 21 deltog. Af Ministerialia har kun en Brøndelse været udført. En foreløbig Subskription af Bidrag til Menighedens Udgifter var ved min Afreise naaet til 34 Pd. Sterling (170 Dollars) pr. Aar af 11 Personer. Menighedsinstitutionen er nu underskrevet af ialt 16. Først naar jeg kommer tilbage igjen kan der sees, hvad Frugter dette første Ophold har haaret. Der var ikke Anledning til at ordne nogen Gudsstjerne imidlertid; dertil savnes en Person, som er stillet dertil, Voksale osv.; i vort sidste Menighedsmaade (sire har været holdt i min Voksale i den sidste Maaned) blev den Sag til min store Glæde bragt paa Vane af et af Medlemmerne. Til min tidligere Fremstilling af Forholdene i Sydneyn vil jeg her kun føle at jeg har lært at kende 35 skandinaviske Familier med tilkommen over 50 Børn alle ml og 14 Aar; ogsaa af de øvrige (ugifte eller gifte med

Fremmede) er Tallet noget større end af mig opgivet. Ligesom jeg er overbevist om, at det har været med oprigtig Bemød og alvorligt Pusle om videre Arbejde, at den lille Skole stadige Kirkefjere forlod vor sidste Gudstjeneste sidste Søndag, jaaledes har jeg ogsaa et godt Haab om en ordentlig Menigheds gode og faste Fremgang her. Saadant Haab nærer jeg allerede om Melbourne, hvor jeg nu har været i snart fem Uger. Månt Forholdene her stiller sig noget anderledes.

Antallet af Skandinavere, hvoraf Svenske og Finskere er stærkt repræsenterede, er vistnok større end i Enduey, især naar man tager en videre Omkreds. Melbourne er en meget større By og udbreder sig vidt med mange Forstæder, hvor vore Folk ogsaa bor; men Forholdet mellem Mand og Kvinder er end mere ulige end hidt; der findes i Melbourne og Forstæder ikke over 20 vore skandinaviske Kvinder, hvoraf 16 Døstuer, 2 Enker og 2 ældre ugifte Kvinder; de 16 Familier har henved 20 Børn, hvoraf 5 (3 Gutter og 2 Piger alle er fødte hjemme) i Konfirmationsalderen. Paa den anden Side er her en Mængde gifte med fremmede (især Engelse) Kvinder. (Naar jeg siger 100, er neppe Tallet naaet) tildeels ganske Sættlere med Børneskole.

Jeg har i min Dagbog herom bemærket:

„Det er mærkeligt at iagttage,“ hvor flittige mange med Fremmede gifte har besøgt Gudstjenesterne og vist sin Glæde over det begyndte Arbejde; men de blive standhaftige. Andre vides med Bished at ønske at komme, men holdtes tilbage endnu af sine Døstuer.

Et Par Fædre med mange Børn har sagt til mig, at om vi fik Menighed og Skole her, da skulde Børnene søge den og lære Norsk. Jeg har set flere Fædre have fine enskiftalende Børn med til Gudstjenesterne. At der findes mange ugifte Mand i alle Aldre, er naturligt i denne Kuststrækning med omtrent 250,000 Indbyggere og stor Handel og Sjøfart.

(Fort.)

Dr. Martin Luther.

W. E. B. Keyf.

Efter Pastor Belsheim's Dødsatteste.

Dr. Luther, — dette udvalgte Guds Medstabs, ved hvem endelig Kirkens Reformation udførtes, hvilken syntes uanselig for menneskelige Lide, og hvorved saa mange tusinde Sjæle reddedes ud af den fjælskefulde

Kæmpe-Lærdoms Værk og bragtes til det ene saliggjørende guddommelige Ords Lyg, — denne dyrebare Reformator, efter hvis Navn vor rettroende Kirke i over tre hundrede Aar har kaldt sig, han, hvis hele Liv er et lydeligt Vidnesbyrd om, at Herrens Naad var med ham. — han, som ogsaa efter sin Død endnu lever i sine store Gjerninger, som Gud gjorde ved ham, og hvis Frugt han til vor Tid har holdt vedlige, — han, som endnu taler til os i sine talrige Skrifter, — han fortæller vist fremfor tusinde andre, at han aldrig bliver glemt, og at hans Navn altid bliver erindret.

Da nu mange, som kalde sig lutheriske, desværre ikke vide mere om Luthers Liv end efter enkelte Fortællinger, eller kjende samme ham af saadanne Beskrivelser, hvori ofte netop det vigtigste bliver fortiet, foruansset og gjort mistænkeligt, saa at Luther deri synes ganske anderledes, end han virkelig er, saa skal her gives Læseren en Beretning om den dyrebare Guds Mand, Dr. Luthers, Levnet. Det er for største Deel taget af Mothelius' Levnetsbeskrivelse af Luther, hvilken derfor anses for en af de troværdigste, fordi dens Forfatter ikke alene er ansat for en sandhedskjærlig Mand, men ogsaa i 17 Aar staaet i nærmere Bekjendtskab med Luther.

Den 10de November Aar 1483 blev Luther født i Eisleben, og blev paa den følgende Dag, paa Biskop Martinus Mandedag, i den hellige Daab kaldt Martin. Hans Forældre vare fattige, men gudfrygtige Folk af Bønderstanden. Luther siger om sin Moder: „Dun har baaret sin Bed paa Nøggen for os Børn. Dun gjorde sig det ofte surt.“ Siden arbejdede dog Forældrene sig ved Guds Besignelse op til en mere velhavende Stilling, og de vare afholdte af fromme Præster og Skolelærere. Deres Søn, Martin, var endnu ganske liden, da de stiftede — eller meget mere bar — ham til Skolen i Mansfeld, hvorhen de nu vare flyttede. Der lærte han flittigt og snart de hellige ti Bud, de tre Troens Artikler, Fadervor og nogle kristelige Sange. A hans fjortende Aar sendte hans Fader ham i Skole til Magdeburg og i det følgende Aar til Eisenach, hvor han kummerligt maatte erhverve sit Brød med at synges for Folks Døre, indtil en from Frue ved Navn Cotta der i Staden havde faaet Godhed for den lille Luther formædelt hans andagtige Sang og lod ham derfor spise ved hendes Bord. Ved denne gode Tilfælde af Gud saavel som ved sin Ald udmærkede han sig fremfor alle sine Meddisciple,

saa at han allerede i sit attenende Aar kunde drage til Universitetet i Erfurt. Her studerede han i Begyndelsen med megen Zøer Filosofi (verdselig Visdom) og en Tidlang ogsaa Rettsvidenskab og holdt sig derved altid til sit Valgsprog: „Flittigt bedet er halv studeret.“ Da han engang efter saa Bøgerne paa Biblioteket, fandt han deriblandt en Bibel og forundrede sig meget over, at der i denne fandtes mere, end hvad der stod i de almindelige Søndagstexter, som forelæstes i Kirken; og da han i Bibelen netop slog op Historien om Hanna og hendes Søn Sanniel (1 Sam. C. 1—3), læste han den ifjort igjennem og ønskede nu med hjertelig Øyst, at Gud engang vilde lade ham saa en saadan Bog.

Luther bliver Munk.

Efterat han nu havde studeret saa flittigt, at han selv turde begynde at holde Forelæsninger, saa fik hans Livsgang ved Enden af Aaret 1505 pludselig en anden Vending. Da han fra et Besøg i Hjemmet hos sine Forældre vendte tilbage, overraskedes han i Nærheden af Erfurt af et Tordenveir; Vynet slog ned ved Siden af ham, og han selv styrkede bedøvet til Jorden. En anden Beretning siger, at Vynet nedslag hans Ven Aegidius, der vandrede ved hans Side. At dette opfyldte Luther dengang med

stor Frygt for Guds Brede og den yderste Dom, og han gjorde derfor strax det tungne Løfte, at blive Munk, for ved Klosterlig Sællighed at faa den evige Sællighed, og isaaledes slet ikke formædelt Lovenskab, Uuelighed eller for at faa gode Dage. Dog gjorde Luther dette Løfte uden sin Faders Billie og Vidende, og denne sagde de mærkelige Ord til ham: „Gud give, at det ikke maatte være et Bedrag eller djævelsk Vildsværm! ... og har du ikke hørt, at man skal adlyde Forældrene?“ Saadaanne

Berglund Bros. Kaffehus

Beste Sort Kaffe i Byen med Fløde, Sukker og Kager for

bare 5 Cents

1305 Commerce St. Tacoma

DO IT RIGHT

That is the only way, the best way to do anything

PRINTING UP-TO-DATE

Stationery, office supplies, anything in printing. Our prices are

reasonable too. Try us.

D. W. COOPER

Phone 127 Tacoma Theatre Bldg.

THE PACIFIC LUTHERAN ACADEMY AND BUSINESS COLLEGE

20th Year Opens Sept. 22

Second Semester Opens Jan. 25

Gym. Building



Main Building

WHERE IT IS.—At Portland, Washington, a suburb of the City of Tacoma.

WHAT IT IS.—A Christian school for young men and young women. The oldest, largest, and best equipped Lutheran school on the Pacific coast. Fully accredited by the University of Washington.

WHAT IT HAS.—Nineteen years of successful experience. A large staff of well-trained, experienced teachers. A beautiful location, a large campus, a modern building, a new gymnasium, a well furnished library and laboratory, the hearty good-will of former students.

WHAT IT OFFERS.—Quick and thorough preparation for COLLEGE, TEACHING, BUSINESS, or ILL.

ITS COURSES.—Classical, Modern Languages, Science, Normal, Commercial, Secretarial, Domestic Science. Special department for foreigners. Strong courses in Peace, Vocational, and Varsity.

ITS STUDENT ACTIVITIES.—Athletics, Band, Orchestra, Chorus, Glee Clubs, Debating, Literary, and Mission Societies.

SPECIAL FEATURES.—Healthy atmosphere, best influences, fervent positive instructions, short terms, no entrance examinations, great freedom in selecting courses. Students may enter any time and find places to suit them. All are welcome regardless of age, nationality, or church connections.

EXPENSES SMALL.—Tuition, board, room, and washing, 26 weeks, \$150; 18 weeks, \$95; 9 weeks, \$50. Cheaper to attend school than to pay your board at a hotel. Catalogue tells how we do it. It is free. Send for it.

Address N. J. HONG, Principal, Portland, Wash.

Ord af hans Fader saa hom under hele hans femten Aar lange Klosterliv paa Stude og afpressede ham mangt et Sul. Men efter denne Tid kunde han skrive til sin Fader: „Gud, paa hvis Barmhjertighed der ikke er Tal, og paa hvis Visdom der ingen Ende er, har af saadan Bidsjælelse og Synder for alle Haab meget større Glæder. Men det har Gud villet (som jeg nu ser), at jeg skulde af egen Erfaring, det er af mange Synder og ugudelige Gjerninger, lære at kjende de høje Skolers Visdom og Klosternes Hellighed, for at det ugudelige Folk (d. e. Klosterbeboerne) ikke skulde bryde sig mod mig, dets vordeende Modpart, som den, der fordsuente Ting, som han ikke kjendte til.“

Kinder en Bibel.

I Augustinerklosteret i Erfurt studerede nu Luther med største Flid en Bibel, som han her fandt fastklovet til Klosterbøgerne ved en Skæde, og ved Siden deraf ogsaa Kirkefædrenes Skrifter, her Augustins. Derhvil iagttag han strengt alle sine Ordensregler og førte et saa strengt Liv, at han senere oftere turde bekjende: „Er nogensteds en Munk kommen i Skolen for sit Munkeliv (Munkeri), saa vilde jeg være kommen der; thi om det havde været længe, vilde jeg have martret mig til Døde ved Baa-gen, Veden, Væveri og andre Arbejder.“ Men under alt dette, at han fragede saa angstfuldt efter at blive saa hellig, fulte han dog stor Angst formedelst sin Syndighed, søgte for-gjæves efter Hjertets Fred og havde megen Befovring. Endnu end Tanke, som rakte sig i ham — det fortæller han selv i sin Forklaring over Sa-laterbrevet — vilde han med Magt bekjæmpe; fastende og bedende under tvære Spøgelser antrængede han sig flere Dage i Nad, — søg sig ind i sin Celle, men forjæves; Ansøg-teserne vendte altid tilbage med ny Styrke. Dog forlystedes undertiden hans Sjæl ved Guds Trøst. Saale-des jagde engang hans Skriftefæder til ham: „Det er ikke nok, at du tror, at Gud tilgiver Sunderne; thi det tro Djævelene ogsaa, men du tror, at Sunderne tilgives dig, dig.“ Derved blev Luther, som han siden omtaler, rigeligt trøstet og blev bragt nærmere til at forstaa St. Pauli Ord i Rom. 3, 23—26, at Mennesket retfærdiggjøres uden Fortjeneste alene ved Troen. Til denne Erkendelse kom ogsaa den daværen-de Provincial eller Generalvikar for Augustinerklosterne i Tyskland, Johan von Staupitz, Luther til Hjælp. Denne viste sig som en Fader mod ham. Han svarede engang Luther, der klagede for ham over sine Fristel-

ser: „Al vil I da kun være en malet Synder og kun have en malet Gjenløselse?“

„Luther var af Naturen,“ fortæller siden Melancthon om ham i Lut-thers Levnets, „saadan, at han behø-vede lidet Nad og Drille. Jeg har seet, at han indtil fire hele Dage, naar han var sund og frisk, intet spiste eller drak. Jeg har ogsaa ellers ofte seet, at han daglig var fornøiet kun med lidt Brød og en Sild, og det flere Dage i Nad.“ Dette kan tjene til Efterretning for dem, som endnu altid ere uforfornøiede nok til at fremstille Luther som en Frødsel for derved at afholde Folk fra at læse hans Skrifter. Sandt er det, at Luther trods sit udmærkede Maadehold og sin Selvfornøgtelse dog ikke var nogen af de jurnulende „Hellig-ge“ og endnu mindre var han nogen Døfler. Høftede han, saa talvæde han sit Gode (Matth 6, 16—18.)

(Nere.)

Morgensjernen.

Da Gotthold tidlig en Morgen saa Morgensjernen i sin Pragt, tænkte han ved sig selv: Jeg gad dog vide, om ikke selv et halvt dørligt Hjerte vilde forbauses ved denne yndige Stjerne, naar det for aldrig har seet eller betragtet den. Saa ofte jeg betragter denne Stjerne, synes jeg den har en ny og større Glæde, og den forekommer mig at være et sær-egent Haar paa Himmelen. Men jeg mindes ved denne om dig, min kjæ-reste Herre Jesus, du, som selv kal-der dig den skinnende Morgensjer-ne. (Mat. 22, 16).

Morgensjernen er ikke ildrød, ka-ster ikke Funter omkring sig, men dens yndige, hvide Lys spiller saa deilig i de skønneste solofvare Straa-ler, at man ikke kan se sig nær paa den. Saaledes er du, Herre Jesus. Ikke stormende, udbarmhjertig og vred, men du bestråler os med Glæden af din guddommelige, ube-grænelige Kjærlighed saa venlig, at hun den ikke elsker dig, som ikke ken-der dig og ikke vil kjende dig. Min Sjæl bliver ikke træt af at betragte dig, og saa ofte den betragter dig og tænker paa dig, saa ofte fornemmer den en søregen Trøst i sig. Naar Mor-gensjernen gaar op, saa er Dagen ikke langt borte. Og naar du min Herre Jesus, opløser mit Hjerte, saa bliver det Dag i mig. Syndens Mør-ke, Uvidenheden og Sørgmodigheden forsvinder, og Jærens Dag giver mig Lys og Glæde til at vandre for dig paa Fredens og Gudfrøgtighe-dens Vel. Mången en siger, at han ikke har nogen Stjerne og vil der-med sige, at han ikke har nogen Lyk-ke. Jeg har en fortræffelige Stjer-ne i Himmelen, der vil mig jærdeles

vel. Og det er du, du skinnende Morgensjerne, Herre Jesus! Og fra dig har jeg Lykke, Betsignelse og Gæld til Alt og i Alt, hvad jeg fore-tager i dit Navn.

Schriver.

Et Bidsøghed for Kristendommen.

En amerikansk Missionær i Sina skriver: „Det jeg gjennem nogle Lærebøger, der er udgivet til Sine- sere, som bruges i Skolerne over hele Sina, fandt jeg i 6 forskjellige af dem disse Forord:“

„Som vi studerer Verdenshistorien finder vi, at Oplysningens, Vi- denskabens og Opfindelsernes Betsignelser har alle sin Oprindelse fra Tilhængere af den kristne Religion. Alt, som virkelig har gaaet vort Land, de bedste Bøger, de bedste Sko- ler, de opløste Ideer, er kommet fra Kristendommens Kirke og er bragt os af dens Lærere.“

Union Missionary Training School

i Prooklyst, N. Y., holdt fornuftig en stor „Reunion“. Omkring 20 Mis- sionærer fra Indien, Japan, Sina, Tyrkiet og Sydøstasien talte ved denne Konference om Missionsarbej- det paa de forskjellige Steder. I de forskellige 28 Aar har denne Missions- skole sendt ud 193 Missionærer un- der forskellige Missionsforeninger til Bedningemærken.

Dr. Johan N. Woot afslagde for nogle Maanedes siden et Besøg i en Skole paa Ceylon og fandt der en Gruppe Elever, der var saa fattige, at 16 af dem boede i et Bærelse. Her Pygningen fandtes en Banan- plantage, til hvis Dykning disse Unglinger benyttede sin Fritid.

„Hvad gjør i Drengene, med de Benge, de tjener paa denne Frugt- avel?“ spurgte Dr. Woot.

Til Svar førte de ham til Stran- den, pegte paa en Ø langt ude og sagde:

„For to Aar siden sendte vi en af vore uderaminerede Kammerater didud, og han begyndte en Skole, som siden har udviklet sig til en Skole. Naar vil vi sende ham til en anden Ø.“

De fortalte ogsaa, at de havde paalagt sin Skol at lægge tilside hver tiende Naandfuld af deres Riis, som de siden solgte for at saa Kristus prædiket i lidt videre Kredse.

Paa Filippinerne tales 18 for- skjellige Sprog. Bibelen er nu over- sat til alle disse. Der er 7,000,000 Skatoliker, 60,000 Protestanter, 28 Hospitaller og Klinikker, 156 Mis- sionærer og 529 moderne Skolebyg- ninger. Disse sidste opførte af den ame- rikanske Regjering.

Dr. J. L. Rynning
Norsk Læge
Provident Bldg., 10. & Pacific
Kontor Timer—2 til 4 Efter. Om
Efterskiftene Høste Aftale
Main 1957; Res., Madison 1003
Tacoma, Wash.

Dr. C. Quevlie
Behandler Sygdomme i
Øren, Næse, Hals og Bryst.
Kontortid Kl. 1—5 e. m.
Mandag, Onsdag og Lørdag ogsaa
Kl. 7—8 e. m.
Kontor: 1618 Realty Bldg.

Dr. Hyslin
Office 1201-5 Fidelity Bldg.
Hours—11 to 12 A. M., 2 to 4 P. M.
Sundays 10 to 11 A. M.
Phone Main 400
Residence 924 No. 1 St. Main 555
House calls made preferably out-
side of office hours.

J. W. RAWLINGS, D. D. S.
H. D. RAWLINGS, D. D. S.
A. K. STEBBINS, D. D. S.
Tandlæger
507 Realty Bldg.
Telephone Main 5195
Tacoma, Wash.

Lien's Pharmacy
Skandinaviske Apothek.
Ole B. Lien. Harry B. Selvig
DRUGS, CHEMICALS,
TOILET ARTICLES,
Recepter udfyldes nøjagtig
M. 7314 1102 Tacoma Ave.

Drs. Doerrler & Blodgett
DENTISTS
1156 Pacific Avenue Room 206
Tel. Main 4551
Tacoma - - - Wash.

Anthony M. Arntson
NORSK ADVOKAT
614-5-6 Fidelity Bldg.
Phone Main 6305
Tacoma Wash.

JNO. W. ARCTANDER
& **C. JACOBSEN**
NORSKE ADVOKATER
501-5 Lyon Bldg. Seattle

Phone Main 7220
Carl B. Halls
Norsk Advokat
408 Lyon Building
Third & James Seattle, Wa

Pacific Herald

Kristelig Ugeblad udgivet af Pacific Lutheran University Association.
Redaktør: Pastor O. J. Ordal.
Phone Main 4273.

912 So. 17th St., Tacoma, Wash.
Bladet koster

For Aaret \$ 75
For Aaret til Canada eller Norge 1.00
Bestilling for Bladet sendes til "Pacific Herald," Parkland, Wash.

Nyheder maa sendes saa tidlig i Ugen, at de rækker hertil senest Tirsdag.

Adresserendring.—Naar en Abonnent forandrer Adresse, maa denne straks opgives haands den nye og den gamle Adresse for at Bladet kan bli stanset til den gamle og i Stedet sendt til den nye Adresse uden Ophold.

Entered as second class matter November 6, 1898, at the post office at Tacoma, Wash., under the Act of March 3, 1879.

"Pacific Herald" 75 Cents Aaret.
Jelit fra nu til Næstaar til Alle, som betaler for 1915. Følg med i Kirkearbeidet. Læs "Herald"!

Alle Penges til Pacific Herald sendes til Portland, Wash.

Reformationen.

Da Tiden for Reformationstidstet staar for Gaanden, vil "Herald" allerede i dette Nr. begynde en lidt længere Reunioneffort af Luther. Det er en interessant og lærerig Beskrivelse. Vi vil bede alle Læsere om at læse den og del overbeide den.

A CALL TO THE CHURCH.

From this time until November 4th, "This one thing I Do" should be the motto of every good man and woman in this state.

We can well afford to subordinate many things to the one supreme purpose, of once for all, eliminating the liquor traffic from our state. "Oh," say some, "I have so much church work to do!" Well, this is church work! The liquor traffic is destroying more boys and girls than the church is saving. Would it not be a good stroke of work for the church to train all its weapons for a few weeks on its greatest enemy? With that once destroyed, it will have a chance to save and keep saved its boys and girls. While the church is gathering its hundreds into its Sabbath schools and Young Peoples societies, the saloon gathers thousands; by its wiles, tempting, degrading, ruining body and soul, those who should be dedicating themselves to service for God and humanity.

Church work! If the destruction of the liquor traffic is not church work, then the writer's conception of church work is altogether wrong!

It was a church man who said, "The liquor traffic would kill the church if it could; the church could kill the liquor traffic if it would!"

Let it not be said of the hosts of all the Christian churches of the State of Washington that in the supreme hour of opportunity they failed to measure up to their responsibilities. Let there be no coward, no shirker, no traitor, in all the host.

Fearless, active and devoted let this one purpose, the destruction of the liquor traffic, dominate thought and action, and the victory will be ours.

Now's the day, now's the hour,
Let the Christian ballots shower,
Bury 'neath their mighty power,
Liquors cruel wrong.

M. B. P.

White Ribbon Bulletin
(Indsendt.)

Vote for Initiative Measure No. 3.

KANSAS AND PROHIBITION.

Few persons realize the wonderful record that Kansas shows at the end of her thirty years of prohibition of the sale of alcoholic liquors. A careful investigator, writing in "The Outlook" recently, showed that—

In 87 of her 105 counties Kansas has now no insane; in 54 of these counties there are no feeble-minded; 96 of her counties have no inebriates;

38 of her county poor houses are empty;

53 of her jails were recently empty, and 65 counties had no prisoners in the state penitentiary;

The entire number of paupers in the state falls short of 600;

Some counties have not called a grand jury to try a criminal case in 10 years;

Not long ago Kansas had 200 millions of dollars in her banks; her farmers owned livestock valued at 225 millions of dollars, and in one year the people have added 45 millions to their taxable property;

Only 2 per cent. of the entire population is illiterate;

The mortality rate has dropped from 17 per 1,000 to 7 per 1,000.

Disse Tal viser, at det lønner sig at faa Prohibition.

Stem for Initiative Measure No. 3.

Jubelfest.

Sioux Falls, S. D., er en vakkert By. Sid juleledes store Klarer af den norske Synodes Kirkefolk til Jubelfest den 14de Okt. i Anledning af Skolelærerseminariets 25-aarige Bestaan og Virksomhed.

Festen paa Formiddag og Eftermiddag holdtes i Byens største Forsamlingslokale, som kaldes Auditorium, der rummer omkring tre Tusen Mennesker.

En god Skvad før kl. 10 var Jorlong og den halve Gade foran Auditoriet optaget af folk fra fjernt og nær under venlige Samtaler og Udveksling af Giften.

Festen begyndte lidt efter kl. 10 med lei Paa af Past. J. H. Willie. Han fremsat vor Lov til Gud for naadig Betsignelse over vort Lærerseminar disse 25 Aar og nedbad Herrens Betsignelse og Fromme af Arbeidet her i kommende Tider.

Auditoriet var nu vel fyldt. Ledet af et stort Kor med Prof. G. Dahl som Dirigent sang nu den hele Forsamling de to første Vers af den uferligelige Salme af Luther: "Der Gud han er saa fast en Borg." Det høret i Sandhed som en stærk og løstende Jubellid langt ud i Gaderne.

Derpaa holdt Synodens Formand, Dr. H. G. Stab en vakkert Tale om den fristelige Opdragelse og vakkert fortalt hvad den er eller hvori den bestaar, og for det andet hvortil den sigter eller hvad dens Maal er.

Talsten var disse Herrens Ord af David i den 119de Salme: "Hvorned skal en ung bevare sin Sti ren? Dermed, at han holder sig efter dit Ord.

Efter en den Sang af Miss Martha Reichus som gav et Recitativ fra Gaudens Medias, holdt Jowa T. Striktets Formand, Post. Bangenes, en Tale paa Engelsk om Stravene til denne Skole for Fremtiden. Derefter sang Miss Reichus og Mr. G. Dahl en Voklang af Mendelssohn, hvorpaa en af Normalistolen Gradueret, Post. R. J. Njund, talte om, hvad denne Skoles Disciple og andre skulde den og hvortil de skulde bevise dette.

Al Beslutning reiste den hele Forsamling sig og sang, efterom det led, af fuldt Hjerte og Hals: "Al Seeden nu raaber for Herren med Fred." Dette var ogsaa en sjelden vakkert og kraftig Jubellid af den store Forsamling, der denne Gang var istand til ganske godt at holde Skridt med Korset og Væderen.

Det var virkelig en herlig Jubellid.

kl. 2 Efter juleledes man otter paa samme Sted og Huset var fuldt.

Der blev leveret Pianomusik og Sang. Paa Byens Mayors Begne holdt Adv. A. Carlson en Betsignelse og alle vore Akademier med Undtagelse af Luther Academy, Albert Lea, fremfor Giften og Udsendinger til Lærerseminariet her. Desuden frembar ogsaa Bestyrelsen for det norske Augustana College i Canton, S. D., og for Normalisten i Madison, Minn., en Giften med Udsendinger. Ligeledes holdt Superintendenten for Statens Skoler i Sioux Falls By en længere Tale.

Siden blev Forsamlingen indbudt til at deltage i en "Reception," af Skolens Lærere og Disciple kl. 8 Aften paa Skolegrunden.

Ogsaa der var stor Deltagelse og festen var i det hele fordeles vakkert.

Seiret var utvakkert godt og smilende, naaglet Dagens Jor var regnfulde og fruede.

Med venlig Giften til "Herald."

S.

Sioux Falls, 14. Okt., 1914.

Kredensde.

Puget Sound Kreds møder i Sionskirken i Ballard, Seattle, fra 10de til 12de November. Programmet staar paa Side 8.

Menighederne omrødes om at sende en eller helst to Delegerer og alle Prester bedes møde.

Samlingsstedet blir "Hedersor" og det er alene nok til at vise, at Mødet vil bli frugtbringende.

Gjæster meldes til: Reception Committee, 1727 W. 56th St., Seattle.

Kirken ligger paa 56de Gade og man tar Sporvogn No. 23 eller 28 til 17de Ave.

S. Byron, Sekr.

Nettelise:

3 No. 42, Side 5, tredje Spalte, 17de Linie nedentra staar: Frugter som var herlige, skal være herlige at se til.

Med Agtelse

R. P. K.

Fra Vort Virkefelt.

Tacoma, Wash.

Gadestjerner i vor Kellers Lutherske Kirke, Sud 3 og 17de Gade, C. J. Ordal, Pastor.

Søndagsskole og Bibelklasse kl. 9,30 fornt.

Solmeale paa Korset, Aftenang paa Engelsk. Om Aftenen vil der være af en Kasse Foredrag holdes over Gannet Bibelen. Det er at haabe, at mange vil benytte Anledningen at høre disse.

Konfirmanterne møder Lørdag kl. 10 Form og Aftenklassen Tirsdag kl. 7.30.

Den store Bazar holdes denne Uge Lørdag, Søndag og Mandag. Man vender store Forsamlinger hver Aften. Aftensmad fra kl. 5 udover. Der er sørget for godt Program for hver Aften.

Concordia møder næste Lørdag Aften i Kirkens Sal.

Kirkeforet møder nu hver Tirsdag Aften kl. 8.

Best Tacoma.

I Immanuel Menigheds Kapel, N. 14de og Stevens St., er det Søndagskole kl. 10 og Prædiken kl. 11. Onsdag den 28de møder Kvindeforeningen hos Mrs. A. Varion, 1409 N. 9de St. Og Lørdag den 31de har Kvindeforeningen sin Aarsfest i Kapellet. Der er en hel Del ene og nøttige Ogenstande tilfølg. God Beværtning og Sang af en Kvintet. Solg og Beværtning foregår både Formiddag og Eftermiddag.

End Tacoma.

I den lutheriske Kirke paa 62de og Warner St. er der Søndagskole kl. 10 og Prædiken klokken 7.30 Aften. Konfirmanterne møder Lørdag Eftermiddag kl. 3.15. Ungdomsforeningen møder Lørdags Aften i Kirken. Der vil blive Program og Beværtning. Alle venligt indbudne.

Air, Wash.

Solubryllup. Den 5te Oktober var det 25 Aar siden Mr. og Mrs. J. Jørfon blev ægtemet i Russegon Mich. af Pastor J. Sæther, dengang Præst i Sanges Synode. Deres mange Bønner beroufring søffede et festligholde denne Dag sammen med Solubryllupsparret; men af visle Grunde blev dette udsl indtil den nærmest følgende Søndag. En stor Skare Bønner fra Aften og Nat samledes da i Mr. og Mrs. Jørfons hjem, ca. 1 Mil i nord for Air. Dette Besøg kom noksom overræffende over Sufets Hoff, men det var jo ogsaa de Besøgendes Mening. I en Fort blev Bordene dækket og Kvinderne trakterede med Middag. Taler for Hædersgjæsteme blev holdt af Mr. D. Gundersen fra Mt. Vernon og Stedets Præst. Til Middag om Dagen overræffes Prædesparret et undeligt Borddækk. i Salm. Mr. Jørfon taliede paa Duftruen og sine egne Vegne for Besæret, for Ordene som var tall, og for Gøben. Mr. og Mrs. Jørfon er begge fra

Randalen i Norge. Mr. Jørfon kom til Russegon, Mich. i 1887. Han havde da, som han selv fortæller, 50c i Lommen og var skyldig for Billetten fra Norge. Siet Østen 1889 til Mrs. Marit Olsen rejste han og Duftruen samme Aar ud til Bestkøsten. Her boede de fort i 2 Aar i Seattle, indtil de flattede til Roskach Ballef, hvor de forblev i 9 Aar. Til Skagit County kom de i Aaret 1900. Mr. og Mrs. Jørfon har hele Tiden, siden de kom hid, været Medlemmer af vor Menighed her. De har taget en virksom Del i det kirkelige Arbejde og i Menighedens forskjellige Spørgsmaal. Mrs. Jørfon har flere Gange været Kvindeforeningens Bestyrerinde; Mr. Jørfon har i flere Aar været Menighedens Sekretær, som han ogsaa er indvalgt paa Bygningskomiteen for den nye Kirke. Solubryllupsparret har fire Børn: Sarah, Nils Melancthon, Kabel Irene og Olaf Jørgen. Med en talrig Skare Bønner vil ogsaa vi søffe, at Gud frendeles maa forende Prædesparret mange gode og lykkelige Dage at leve sammen i.

Parland, Wash.

Fra den norske Menighed i San Francisco til vi en venlig Glimt gennem en af dens Medlemmer, Dr. G. Dietjen, der sammen med Mrs. P. Peterfon fra Tacoma afslagde Akademiet et venligt Besøg. Dr. Dietjen har for Tiden Jerie og benytter denne til at besøge Bønner og Beskænde i Tacoma og Seattle.

I de sidste Par Uger har vi haft det undeligste Veir. Solvarme Dage og milde Nætter. Det har endnu ikke været Frost at regne for, og Bloufter og Planter staa endnu i ga friske. Nordvæ Planterne bærer moden Frugt paa sine Steder for anden Gang iaar.

Den 14de Oktober, Aarsdagen for Akademiets Indvielse, fejredes ved Skolen. Andagt holdtes af Prof. Drotning, Sangforet gav et Par Nummere tilbedste, og korte Taler holdtes af Prof. Xavier og Prof. Yong. Det over mindet om det store og vigtige Arbejde, som har været udført af vore Kirkeskoler og om Nødvendigheden af at støtte dem her i vor Tid. Det blev ogsaa mindet om 25 Aarsfesten ved Duftruen Normal School i Sloug Falls, hvor vort Samfund nu holder sit Høde.

Edward Arntzen og Martin Larsen, to af Akademiets Elever fra ifjor frekventeret nu University of Washington.

Mrs. Væfer, en af vort Samfunds flinke Arbeidere i Best Tacoma, afslagde nylig Skolen et venligt Besøg.

Mrs. Jonella Erickson og Mrs. Simon Anderson blev forrige Lørdag gjort til Gjenstand for en „Overræffelse.“ Mellem 30 og 40 af deres Veninder havde samlet Penge til en Foræring for de to ensomme Gamle. Denne blev overræffet Hædersgjæsterne ved Past. R. B. Xavier, som holdt en vakker Tale for Anledningen.

Mrs. Catharine Temple, en af Parlands første Indbyggere, har søgt sit vakre Hjem ved Pacific Avenue og skal flytte til Utah.

Mrs. T. Varjen er atter iblandt os. Hun har nemlig været paa en længere Tur til Østen, hvor hun har besøgt mange Bønner og Slegninge i Sarcoma, Northfield, Willmar og andre Steder i Minnesota samt Wisconsin. Hun er meget vel foruøst med Turen, men hænges dog at hjemme er bedst.

Mrs. Theodore Harstad har i disse Dage Besøg af sine Forældre, Mr. og Mrs. Gilbertson fra Harlem, Mont. De opier at tilbringe en Uges Tid eller saa i Parland og Outega.

Mr. A. A. Pungen fra Seattle afslagde Skolen et venligt Besøg i Begyndelsen af Ugen.

Mrs. G. L. Dahl, der har tilbragt flere Maanedes paa Besøg hos sine Forældre Mr. og Mrs. Einland, er nylig reist tilbage til Minot, R. D., hvor hendes Mand har Anstælfelse i en Bøaf. Mr. Dahl er en af Akademiets Graduerede.

Alle, som er interesserede i at saa elektrisk Belysning i Parland vil møde i Skolehuset Lørdag Aften denne Uge.

Academiets Osefter over sig flittig. De skal spille ved Valoren i Tacoma Lørdag Aften denne Uge.

Mr. P. T. Varjen og Duftru der har tilbragt Sommeren hos sin Søster, Aug. Buschmann i Alaska, er atter iblandt os. Der trøvedes meget godt i det høie Nord og ser meget bra ud efter Opholdet der.

Mrs. Oscar Wæbera, Bestyrerinde af Alderdomsheimmet i Stanwood besøgte som suareff sine Forældre Mr. og Mrs. J. P. Anderson.

Parnehjemmet faar i disse Dage en Dragt Kaling, noget som det jærlig trængle.

Astoria, Ore.

Kvindeforeningens aarlige Udvalg den 19de Sept. var en stor „Success.“ En stor Forsamling var frem-

mødt og Foreningen forøgede sin Kassebeholdning med \$112.50.

Den 2. Oktober holdt Menigheden sit aarlige Høde. Fra de forskjellige Rapporter som blev oplæst viste det sig at alting var tilfredsstillende. Dr. Peter Nasumussen blev optaget som Medlem. Mr. G. B. Nasumussen blev gjenvalgt paa tre Aar som Trustee. Menigheden forbrøede Prestens Løn med \$100 pr Aar.

Paa Menighedens Anmodning har Pastor Kjøle aflaaet det til ham udstedte Kald fra Iowa.

Mrs. A. E. Pæffe som har været et trofast Medlem af vor Menighed siden 1881 er nylig flyttet til Portland, Ore., hvor hun tænker at bo i Fremtiden. Hun skal bo med Mr. og Mrs. Kempe som flattede samtidig. Mrs. Kempe er Datter til Mrs. Pæffe. Vi vil visseffig søgne hende i vor Kilde, i vor Kvindeforening, og hær vil hun søgnos i Kirken hvor hun var en stadig Tilhører.

Lørdags Aften den 10de dennes holdtes Dobbeltbryllup i Mr. Jørfens Hjem. Følgende blev da viet af Past. Kjøle: Theo. Sommerjet og Signe Sivertsen, John Danielsen og Laura Thompson.

Lørdags Aften den 18de Oktober havde vi rigtig Ruffeweir, det sørenet men trods det saa var der dog en stor Forsamling paa mellem 250 a 300 Mennesker samlet paa Idun Hall. Lidt før ni om Aftenen kom Mrs. Edwards og Mrs. Olsen og indbød Prestefolkene at komme derud, idet var alfsaa „surprise party.“ Grunden hørfor de ikke kom til Kirken er fordi Gaden fremfor Kirken er sprøden. Da vi saa kom derned var Saken aldeles juldækket af flendte Bønner. Det var alfsaa Menigheden og dens Bønner som var ude for at overræffe sine Prestefolk. Mr. Adolf Gaule troadde frem og i saa Ord forklarede hvorfor de var kommet og derpaa overræffe han Past. Kjøle en stor Pengefæf som indeholdt den store Sum paa over \$110.00 i Mingen-de Mand. Nu blev et interessant Program leveret bestaaende af Song og Deltomationer. Efter Programmet troadde Past. Kjøle frem og takkede for den ubentode Gæve, for de mange Gæster paa god Fortælfelse mellem Prest og Menighed de havde haft gennem disse otte Aar og ikke mindst for den storækkede Tilføfning ogsaa nu. Derefter blev alle indbudt til Fortælfninger. Der var en Overflod af deilige Retter Kvinderne havde bragt med sig, ja mere end nok for den store Forsamling. Det var visseffig en Aften der længe vil mindes.

kvittering.

Judsamlet til Judrevisionsjonen, Poehle Distrikt følgende:

Ved Post. N. O. Thorpe fra No. Vend Kvindeforening \$5; ved Post. Geo. D. Lane fra Jannuarius Menighed, Lawrence, \$20.40; Jannuarius Menighed, Custer, \$10.76; Sumas Prairie Menighed, \$1.85.

Total \$41.01.

Anders V. Refnes,
Kassierer.

kvittering.

Stanwood, 15de Okt.—Ogaver til Josephine Alderdomshjem. Nr. Sree 30 Lbs. Smølte, Carl Wit 1 Dags Arbejde og nogle Blommer, Grief Johnson 6 Smørkæber, Ole Refnes 2 Sætter Pears; N. R. Sandvick, 1 bog erob apples; Post. M. A. Christensen, 1 Bog Apples; S. G. Vorre-son, 1 Bog Apples; A. Brue, nogle Blommer; Mrs. Palland, 3 cafes, 5 doz. cookies, 1 lb. coffee; Salvor S. Anderson Quarter \$1 og en pail smølte.

Oscar Benberg.

Kvittering til Parkland Barnshjem.

Fra Orilla Menighed:

Fra Martin Nelson \$3. Judsamlet ved Høstfeften \$5. Judsamlet ved Høstfeften 1 Sæt Mel, 2 Sætter Vbler, 2 Sætter Hovedsaal, 1 Sæt Oulrødder, 5 Sætter Poteter, 1 Kasse Vbler.

Fra Valley View Farm, Renton Junction, Wash.: 1 Sæt Pumpkins, 1 Sæt Poteter, 1 Kasse Pærer, 2 Kasser Vbler.

Fra James Christensen, Orilla, Wash.: 2 Sætter Poteter, 1 Kasse Vbler.

Fra J. Rasmussen: 1 Sæt Vg.

Fra S. O. Lanning, Parkland: 2 Sætter Saal, 1 Sæt Oulrødder.

A. Garstad 2 Sætter Vbler, O. Varlen 2 Kasser Vbler, Mrs. J. V. Ranning 1 Sæt Vbler og endel Madder, Mrs. A. Kavier Madder, Mrs. C. P. Jensen Madder, Mrs. M. D. Campbell Bager og Bløde, Mrs. Pentud Strømper og Haandklæder, Mrs. Dammann 1 Kasse Vbler, Mrs. Danielson, Josephine Alderdomshjem, 2 Par Midstrømper, Mrs. S. Konikvebeg, 1 Kvilt og 1 Par Strømper.

Hjertelig Tak til de Hære Givere.
N. S. S.

En ny Klædning.

En Uden Gut havde faaet en ny Klædning og var ikke lidet stolt af den. Gotthold som saa dette jævn-

og sagde til Sine:

Ikke blot dette Barn, men overhovedet den menneskelige Natur er usigelig og forjængelig. Den bliver snart fæd af alt, og den forlanger altid noget nyt. Hun haalange en Ting er ny synes den om den. Nu saar Profeten, at Guds Baruhjærlighed er hver Morgen ny (Begræd. 3, 23), det vil, om jeg forstaar det ret, sige: Det er den usforlignelig gode Gud, som skal gjøre os gode paa Vegene og Sjæl, er han hver Morgen som nyt, som om han endnu havde gjort os noget godt. Han bliver ikke træt, det bliver ikke gammelt for ham, det er hans Glæde at bevise os godt. Af, at det dog ogsaa var os saa nyt at talke ham, og at altid de første Sufte og Ord, som om Morgenen aabne vor Mund, maatte være til hans Lov og Pris. Og ligesom dette Barn nu er meget forsigtig med sine Klæder, hvorimod de loo i Svaret med de gamle, jaaledes lader os ikke synes, at Kristi Retfærdigheds Klædebon, som han i Daaben har gjort os, er gammelt, men lader os bandre saa forsigtig og varsomt, som om vi hver Morgen traal det nyt og for første Gang paa, og lader os ikke kisse det med forfærlige Synder!—Min Gud, du vilde til al Godhed Du er villigere til at give, end til at tage. Giv, at mit Hjerte maa være en vilde til din Lov og Pris, som aldrig mangl maafe P...

Schriver.

Ruilen.

Da Gotthold en Gang paa Afstand hørt et Par velsigtede Puske, som ledjagedes af en Hvalte, fælte han en fjerdeses Glæde herover og sagde: Det undrer mig ikke, at Profeten Eliza har forlangt en Harpeleger, naar han vilde profetere (2 Kong. 3, 15), thi Ruilen, den ædle Guds Gave, der desværre distaal er forjængelighed underkastet og maa tjene Verdensbømmene til lidelige Jornsælger, har en forunderlig Kraft til at omuntre og opgive Menneftets Sind, hvilket vi ogsaa i dette Dieblil foræemne. Jeg maa heræd tænke paa den hellige Skrift. — det Gamle og Nye Testamente. Den er i Sandhed et guddommeligt Luthvilt; thi hver Bog, hvert Kapitel, ja hvert Sprog ittemmer saa harmonist sammen med sig selv og med de andre Bøger, Kapitler og Sprog i Videlen at vi kunne betragte dem som Strenge, der stemmes af Guds Fingre og spilles af den Helligaand. Vel den, som elsker denne Hjertemuff og i Hænden fornemme dens kraftige Toner. Min Gud, naar jeg er bedrøvet da lad mig høre dette Strengespil,

for at jeg kan glædes og trøstes i dig.

Eljsheden.

En Jomfru blev engang i Gottholds Nærværelse rost for sin Skjønhed. Han sagde da: Hvilken Skjønhed mener N. Vegenets alene eller ogsaa Sjælens? Nu, jeg mærker nok, at I kun har seet paa det Skift, som Naturen har længt ud, og ikke spurgt efter Bærten som bor i Huset. Skjønhed er en Vedel Gave; selv den Helligaands Ven har ikke glemt at outale den rosende. Men Skriften ærer kun den dødsige, gudfrugtige Skjønnede, og den siger ogsaa tydeligt: Som et Smykke af Guld er i en Soes Kæse, jaaledes er en dellyg Kvinde, som viger fra Fornuftighed. (Ordsp. 11, 22). Kongen Hjon Jomfru er som Skjærkroneen blandt Blomsterne, der vel elstes for sit smukke Udseende, men affkes for sin uebehagelige Lugt. Naar en Jomfru var ligesaa ombagellig for den indre Kænfelse som for den ydre, og naar hendes Sind var ligesaa frit for Stokthet, Egenlynd, Nysighed og Vefjind, som hendes Ansigt er frit for Pletter, saa vilde hun ikke have sin Vige. Men hvem elsker Mark og Orm, om de end er noksaar brogede og teguede med pragtfulge Farver, da de dog ødelægger Træer, Planter og Urter. Hvad hjælper det, at Vælet udoendigt har et smukt rødt Skaf, naar Kaffer indvoendig fortærer det? Hvad nytter det at Køddeu er brun, naar den er maktbt, saa at den som bider den over saar Munden fuld af Svavst? Hjelgelig er den ydre Skjønhed ingen Kos værd, naar den ikke er forenet med den indre Skjønhed, med Gud. Din er forjængelig som en Monst og ødelægges af en Jæber, men denne bestaar ogsaa under en Svadom, i Alderdommen, ja endog i Døben. Min Gud! min Skjønhed bestaar i din Raades Betragtning. Uden Nys er intet fjønt, og hvad du ikke bestraaler med din Gudske Skin, det er hærligt og affuelig. Min Herre Jesu, du Hjønneste blandt Menneftene, lad din Hjørligheds Stealer falde paa min arme Sjæl. Uden Skjønhed begjærer jeg ikke.

Schriver.

Den bedste og Hjønneste Talskæfse.

Den bedste Talskæfse er ikke den som er fat i Ord og Muff, om den end er aldrig saa Hjon og greibende, men den som finder Udrol i gode Gjæringer. Der er ikke en eneste en, som ikke har Kajas til at talke Gud. Om der end er mange, som er saa uslykkelig stillet, og i lige

Jeg vifter mig en Plads hos Gamle eller hos en Enkemand, hvor der ikke er Værn. Med Agtelse Mrs. Lisa Holmes, Clanton, Minn., N. 1.

THE MUSICAL DEPARTMENT

OF THE

PACIFIC LUTHERAN ACADEMY.

The Pacific Lutheran Academy recognizes the great importance of music as a means of culture and refinement, and aims to furnish high-grade instruction at a very moderate price.

This department furnishes special courses in piano, singing, history of music and theory and harmony.

The course in piano includes:

1. Primary Grade.
2. Intermediate Grade.
3. Advanced Grade.
4. Teacher's Certificate Class and the Graduating Class.

This course is under the supervision of Miss Theodora Aifsen, a graduate of the Chicago Conservatory of Music.

Miss Aifsen has had eight years of experience as a teacher in schools and is especially qualified to teach advanced pupils.

The Band, Orchestra and Choruses will be conducted by T. M. Drotning.

Mr. Drotning has had a wide experience both in professional and amateur bands as well as choruses. It is safe to say that the school will produce exceptional musical organizations during the present year.

The plan is to render several programs and if possible complete the season by making a concert tour.

The class in singing will furnish material for the choruses.

Instruction in Band, Orchestra and Chorus work is FREE.

PIANO TUTORING—Single lessons \$1.50, 18 weeks (1 lesson per week) \$15.00.

C. O. Lynn Co.

Skandinaviisk Begravelsesbureau

910-912 Syd Tacoma Ave.

Main 7745 Tacoma, Wash.



P. Oscar Storlie & Co

Norsk Begravelses Bureau

Telefon: Main 1122

Trængsel, at de finder det vanskeligt at opbuge et eneste Punkt, som er Tak værd — der er dog noget.

• Sviltten herlig Ting, om hvert eneste Menneskeborn vil erkjende sin Taknemmelighedsgjæld til Gud, — for al hans vidunderlige Godhed og Misfandhed, og saa vise dette ved Barmhjertighedens Gjerninger. Du vilde den forældreløse saa Glem, den fattige blive mættet, de sørgende trøstet, de faldne opreist, den syge hjulpet, den svage styrket, den mismodige opmuntret og den syndbetsnagede befriet — som aldrig før. Herrens Gjerning paa Jord vil ikke hemmes paa Grund af Pengens — Midlerne vilde stramme ind givet i glæde, villig Taknemmelighed for Herrens mindelige, trofaste Kjærlighed og Omfarg.

Et lidet Sædehorn — stor Frugt.

For nogen Aar siden gav et fattigt Barn sin Lærer to Orer med Bøn om han for den vilde købe en Traktat og sende til Indien.

Et lidet Sædehorn, meget mindre end alle andre Sædehorn — men af det bedste og et Træ. Den lille Traktat foldt i Hænderne paa en Spøding, og han blev saa ivrig efter at vide, hvad der stod at læse paa den, at han reiste fra Burdwan 250 Mil til Mangoon, for at læse at læse den. Han var meget lærenem og det tog ham ikke saa lang Tid før han var istand til at læse den. Han reiste hjem med et nyt Hjerte og en Kuro af lignende Traktater for at uddele blandt sit Folk. Han var en meglig og indsludelsesrig Mand og der kom store Skarer af Folk for at høre det store, vidunderlige han havde at fortælle dem. I et Aar blev 1500 Indfødte døbt som Resultat af hans Arbejde — men først og fremst som Resultat af et fattigt Barns Læsning givet i brændende Kjærlighed til sin Kærlig.

Saad ved vi, hvilket velsignende, frugtbringende Resultat var Skævet for eller liden, givet i Kjærlighed til Herren og hans Gjerning her paa Jorden, vil give? Kanse vi aldrig faar vide det før hist oppe paa Høbenarelsens Dag for Guds Trone.

Give Gud, vore juaa, fattige Forsøg paa at tjene ham vore Gaver og Midler maa vise sig at have båret Frugt til hans Navns Ære, hans Riges Udbredelse og til Menneskehedens Frelse.

Betalt.

Det er en gammel østerlandsk Skik at naar en Obligationsgjæld er betalt tager Kreditor den indfrie-

Obligation og spigrer den op over den Mand's Dør, som har udfærdiget den, for at de forbigaaende kan se, at den nu er betalt.

Det var dette som skede paa Korset med vort Sjældsbevis. Jesus gik i Døden med vore Synder paa sig. Og da han napledes til Korset med vort Synderregjster i Haand, og Naglerne gik gjenem hans Hænder, da gik det ogsaa gjenem Besidelsen for vore Overtrædelser. Det blev svigret op der for at vise for al Verdens Øine, at det er fuldt ud betalt, og at Lovens Gaandskrift, som vidnet imod os, for altid er tilintetgjort.

Som med alle dine Døil og Bønssølgeligheder og stil dig ved Korset med og se didop og tro Forsønningens Evangelium. Der er Redningen. Al din Gjæld er betalt. Læs det paa Jesu Kors.

Se didop, ikke med Døllens kolde Kritik, ikke med Bantrens spottende Smil, men med Sønderindens og Peters bødserdige Hjertegråd og Troesblik. Og du skal saa Fred og Liv derved. Sønsandt Gud lever.

• Thi der er et Liv at se paa det Golgata Kors;

• ja just nu er der Liv og for dig.

• Gaag dig til at tro paa dette for Korstonden ubegribelige. Gud har jo selv sat sit Segl under det huldbrudede Korset, da han opreiste sin Søn fra de Døde. Og du vil ikke tvivle paa Gud?

• Gaag dig til at tro det. Og Frelsen er din.

Søren Dahl.

Testamentet.

Gothold havde engang meget at gjøre med en Testamentlag, som forskaffede ham meget Broderi og mange Ubegageligheder. Da han nu engang havde tolt om denne med en fornem Ven, sagde han:

Det er helligeligt, at Helten, som hin Enke bad om, næsten ingensteds er at finde mere, ja, som Skriften siger: at Helten er omvendt til Natur, og Hetsærdigheden er lagt paa Jorden. (Hmos 5, 7). Det forekommer mig at den største Del af de Herre Jurister er som Folk, der vandre i en tæl Skov, under Tommehefte og i tæl hammerkollerede Buske, og som havde gaaet sig vild der, saa de intetsteds kunde finde ud igjen. Svilke Druer de nu engang ville høste af Tørnerne og hvilke Vignere av Lidelserne, det maa blive deres Sag! —

• Jeg vil imidlertid ved dette Testamente minde min Kærlig; Jesus gjorde fort for sin Hsted fra Verden et Testamente, og deri indsatte han

sine Troende til Arvinger. Men han havde ingen andre Gøder, som han kunde give bort, end sit Kors, sin Tornkrone, Naglerne i Korset, sit Blod, sin Helligaand og dennes Trøst og sit Kjærlighedsfulde, edle Hjerte. Al dette har han hængt os. Jeg er tilfreds med dette Testamente. Satan vil gjerne afdisputere mig det, men det er vel bevaret og jeg har allerede overtaget Besiddelsen af disse Gøder.

Risør.

Kan du ei slaa og store Mangdens forvirrede Fied, bsi dig og reis de faldne, som trædes i Trængselen ned.

Kan du ei løfte Slægten og vække den sløve Mand, høl dog en feberbed Bønde og stot en svigtende Smand.

PACIFIC DISTRIKTS PASTER.

- Asberg, O. H., Kasserer for Parkland Barnehjem, Parkland, Wash.
- Balsdon, H. E., Silvana, Wash.
- Bergesen, B. E., 1727 W. 56th St., Seattle, Wash.
- Belgium, E. H., 323 Athens Ave., Oakland, Cal. Tel. Oak 4354.
- Borge, Rev. Olof, 1555 11th Ave. E., Vancouver, B. C.
- Borup, P., Cor. A & Pratt St., Sareka Brevig, T. L., Teller, Alaska.
- Brelvik, G. L., Genesee, Ida., Route 2 Box 20.
- Christensen, M. A., Stanwood, Wash.
- Eger, Rev. O., 4026 Wallingford Ave., Evjenth, Rev. R. U., 266 Hermann St., San Francisco.
- Seattle, Phone North 2323.
- Fornmark, C. M., Coeur d'Alene, Idaho.
- Foss, L. C., 1010 Franklin Ave., Seattle, Wash.
- Groensberg, Past. O., 37 Collingwood St., San Francisco, Cal.
- Hagoes, O., 4314 No. 19 St., Tacoma, Wash.
- Harstad, B., Parkland Wash. Phone 7884-J-3.
- Hellekson, O. C., 810 No. 2nd St., No. Yakima, Wash.
- Hendrikson, Geo. O., 425 E. 10th St., Portland, Ore.
- Hong, N. J., Prof., Parkland, Wash.
- Johansen, J., 204 J St., Fresno, Cal.
- Lane, Geo. O., 1464 Iron St., Bellingham, Wash.
- Larsen, N. Astrup, The Language School, Nanking, China.
- Mikkelsen, A., Prof., 706 N. Anderson St., Ellensburg, Wash.
- Nests, Th. P., 417-29th St., Astoria Oregon.
- Norgaard, C. H., 230 Lombard Ave., Everett, Wash.
- Ordal, O. J., 912 So. 17th St., Tacoma, Wash. Tel. Main 4270.
- Otteson, Past. Otto, 714 29th St., Astoria, Oregon.
- Pedersen, Rev. N., 1207 Stevenson Ave., Pasadena, Cal.
- Prouz, Past. H. A., So. 310 Chandler St. (In rear of church, E. 312 Third Ave.), Spokane, Wash.
- Prouz, O. J. H., 2619 Paloma Ave., Los Angeles, Cal.
- Rasmussen, L., Burlington, Wash.
- Sandmel, A., Port Madison, Wn.
- Skonhovd, M., Stanwood, Wash.

- Stensrud, E. M., 2455 Howard St., San Francisco, Cal.
- Stub, H. A., 1216 Thomas St., Seattle, Wash.
- Tjernagel, H. M., 2029 Bath St., Santa Barbara, Cal.
- Thorpe, R. O., Marshfield, Ore.
- Xavier, J. U., Prof., Parkland, Wash.
- Xavier, N. P., Parkland, Wash.
- White, A. O., Silverton, Oregon.

Wenberg, Oscar, Bestyrer for Josephine Alderdomshjem, Stanwood, Wash.

- Leknes, Andrew L., Kasserer for Inkommissionen i Pacific Distrikt, Stanwood, Wash.
- Loque, N. P., Kasserer for Josephine Alderdomshjem, 1016 Champlin St. Bellingham, Wn.

PARKLAND MEAT MARKET

H. Berger, Proprietor Dealer in Fresh, Salt and Smoked Meats Live Stock of All Kinds Bought and Sold Phone Main 7843-B3

Det Norske Emigranthjem, 45 Whitehall St., New York.

Naar man kommer fra Vesten, mødes man gjerne af en hel Del "runners," som udgiver sig for Dampskibsliniens Agenter. Men Dampskibsliniens Agenter møder aldrig sine Passagerer ved Stationen her. Om man vil tage ind paa Hjemmet, bør man helst telefonere til os fra Stationen og vente der til vort Ombud kommer. Tel 5351 Broad. Ellers tager man fra de fleste Stationer med Belt Line til Husets Dør. Fra New York Central Depot tager man Subway til South Ferry. Fra Pennsylvania Depot 8th Ave. ear til Døren.

The Stephen Home.

Naar Du kommer til Portland, Ore., tag ind paa The Stephen Home (det norske Hjem for unge Mænd.) Fene, billige Værelser for Rejsende. Stephen Home, 249 1-2 Holliday Ave., Portland, Ore.

Luthersk Bokmission, Bergen, Norge, uddeler gratis Andagtsbøger, kristelige Fortællinger og Sangb. Ialt uddelt 1,500,000. Vær med og delta Arbejdet.

St. Johns House.

Furnished Rooms, single and for Housekeeping. Reasonable Prices. T. K. SKOV, Propr. 1020 1-2 So. Tacoma Avenue Phone Main 2565

"Faderne"

De fleste bruger denne bøn; men saa betænker alt det, som indeholdes deri. Kom derfor og hør paa Saa- talen derom i

Rions Lutherske Kirke

1727-56de Gate.

Ballard, Seattle.

10de til 12de November 1914.

Tog Sporvognene No. 23 eller 28 til 17de Ave.

Tirsdag:

Klokken 2 andagt ved stedspresten, past. B. E. Bergesen. Samtale om "indledningen" og "første bøn." Past. B. Karstad fra Parkland indleder.

8 o'clock (in English): Devotion led by prof. J. H. Kavier of Parkland Academy.

Topic of conversation: "Second and Third Petitions" of the "Lord's Prayer", introduced by Rev. S. W. Stub, Seattle.

Onsdag:

Klokken 10: Andagt ved past. G. S. Nordgaard fra Everett. Samtale om "fjerde bøn", indledet ved past. O. Sogaes af Tacoma.

M. 2: Andagt ved past. R. Kavier fra Parkland.

Battoralprædiken ved Rev. prof. A. Mikkelsen fra Ellensburg.

Samtale om "femte bøn", indledet ved past. C. Vorge fra Vancouver, Canada.

M. 8: Missionsmøte og Ungdomstæne. Andagt ved past. A. Rasmussen fra Burlington.

"A word to the young people", by Rev. G. Vane of Bellingham.

"Verge, som jeg saa det", Past. W. A. Christensen fra Stanwood.

"Our Christian Schools", Prof. R. J. Song, principal Pacific Lutheran Academy.

"Indremissionen", Past. O. J. Ordal fra Tacoma.

Offert og sange til indremissionen. Mellem-tæne sang og musik.

Torsdag:

M. 10: Andagt ved past. O. S. Hoberg fra Parkland. Samtale om "fjerde og fjerde bøn" indledet ved past. O. Vger av Seattle.

M. 2: Aftersang med skriftelale av past. S. E. Baalson fra Sibona. Samtale om "afslutningen" av "Faderne" indledet ved past. Soudmel fra Port Madison.

Slutningsbilsken ved kredsformanden og stedspresten.

"Duget Sound" Kreds av den norske Synode, Past. O. Sogaes, formand, avholder dette jaantalemtø og indbyr alle at deltag. Løgnmand indbyr til at deltag i jaantalen.

Utenbyr gjæster melder sig til: Reception Committee, 1727 W. 56. St., Seattle, Wa.

Gud velsigne dette møte.

Et andet Testamente.

Gotthold vedblev:

Men for at jeg ikke skal ansees for utalæremelig, vil jeg ogsaa opjætte og efterlade min sidste Vilje. — Jeg mindes, hvad en Bedning fortæller om en anden Bedning: Gudamidas, en Døgger i Corinth, døde i Armød; men da han havde to veltsædende Bøener, Aretans og Charireus, saa efterlod han følgende Testamente: Aretans testamenterer jeg i Kraft af denne min sidste Vilje min gamle Moder, og han tager hende til sig og forsjerger hende for Resten af hendes Liv; men Charireus efterlader jeg min Datter, at hun efter bedste Evne kan udsjære hende og give hende Red- aist. Men skulde noget tilstøde nogen af dem, saa vil jeg, at den Efterlevende skal indtage den Aldedes Plads.

Over dette Testamente lo mange, men de to Bøener glædede sig over at deres Ven havde en saadan Titro til dem; og da Charireus saa Døge eger ogsaa døde, tog Aretans med sig begge til sig. Naar nu Bed- ninger havde en saadan Titro til hin- anden og have bevist hinanden saa megen Trost og endog i Døden, hvor- for skulde da jeg ikke kunne have en endnu større Titro til den mest tro- faste Ven, min søde Herre Jesus? Saa indlægger jeg hant nu til min Aroing og testamenterer hant frem- for alle Ting min Sjæl, deruøst mi- ne Bøer, Søstre, Slægt og Bøener, for at han skal antage sig dem, for-

sjerger dem, beskytte dem og ved sin Naagt opbolde dem til Salighed; alt andet, som jeg efterlader mig i Ver- den, skal være overgivet til hans hel- lige Naad og Vilje, for at han dermed kan handle, som han finder for godt, til sin Gæ og de sterlevendes Salig- hed. Schriever.

Sridt.

Da Gotthold engang var meget sørgmodig hent og fandt et Stofte skridt paa Vordet, ved hvilket han sad tog han det og gjorde i Tanke saa mange besunderlige Ringer og Stre- ger, at han tilsidt ikke vidste, hvad det skulde forestille; han vaagnede inuødfertid op af sine Tanker og sag- de ved sig selv: Her har jeg mit Hjertes nuværende Tilstand ganske træffende afbildet paa Vordet; thi ligesom her i Stregerne og Ringerne underligt løbe i hverandre og ikke forestille noget helt eller vise os an- det, end at et Menneske har siddet i Tanker og loquet, saaledes gaar det ogsaa i mit Sind: Tanker og Ser- ger løber underligt om hverandre og ligne Pusle paa Varken, der valse i hverandre og flette sine Ørene saa i hverandre, at man ikke kan trænge igjennem. Abraham saa en Væder, der hangte i Puslen ved sine Horn. (1 Mos. 22, 13.) Saaledes gaar det med os Mennesker, vi forse os ofte og indvilde os i Sørgernes Tor- nekrælle, saa at vi ikke kunne komme os løs igjen; men hvad nytter være Sørgen os, og hvad udrette vi med dem? Naar vi længe har sørgt, tænkt og overløst alt med Rummer og Særte, saa er endelig Resultatet et saadant Virvar som, det jeg her ser paa Vordet foran mig, der ikke kan give mig den ringeste Trøst. Vi gjøre os en Laboranth i vore Tanker, som vi ikke kunne finde ud af igjen, og ligne en Øne, som er kommen op i en Strødet og ikke kan komme løs igjen. Hvorfor pløjer jeg mig med mine Tanker? Hvorfor fortæller jeg mig selv Uro og bilder mig ind, at jeg kan løse fulde Druer af Tor- ne eller saa Hjælp og Trøst af Tang- bund og Sørg?

Min kjæreste Gud Fader, du ved, at det er et Stofte af Kærligheden, at vi ofte mene, at kunne forsjerger, re- gjere og fristere os selv; tilgiv mig af Naade, at jeg mangen Gang for- døger mig saa i mine Tanker, at jeg ikke tænker paa din faderlige Om- sørg, Kiærlighed og Trost. Saa vil jeg heretter gjøre saadant, min Fader saa giv mig ved dit Ord og din Naad et Vink, at jeg betænker mig, fader min Sørg fare og latter af min Nød paa dig. Jeg vil bede og arbeide, som sørger du nok for mig. Schriever.

Fixtures Supplies

E. B. ELLINGSON PLUMBING

Get prices before you buy.

Parkland Wash.

SCANDINAVIAN AMERICAN BANK
of Tacoma
ASSETS OVER
TO MILLIONER DOLLARS
11th & Pacific
4 Percents aarlig Rente
Ligger vi til Spareindskud to Gange om Aaret
Begynd nu med \$1.00 eller mere.
J. E. Chillberg, Pres.; W. H. Pringle, V.-Pres.; G. Lindberg, V.-Pres.; E. C. Johnson, Cashier; H. Berg, Ass't Cashier; J. F. Visell, Ernest Lister, Geo. G. Williamson, Directors.

Tailors to Men and Women
FASHION CRAFT TAILORS
H. O. Haugset, Pres.
708 Pacific Ave Tacoma

Ben Olsen Co.
Plumbing and Heating
Main 322-A 2392
1130 Commerce Street
Tacoma Wash.

Phone Main 2233
PETERSON
PHOTOGRAPHER
Sunday: 11 a. m. to 3 p. m.
903 Tacoma Avenue

S. T. Larsens Pharmacy
17th and Tacoma Ave.
DRUGS, CHEMICALS AND
TOILET SUPPLIES
Prescriptions a Specialty
We import our Cod Liver Oil direct from Norway
Phone Main 504 Tacoma, Wa.

Dypag fra Luther Publ. House.

Steamship Agency
Billetter paa alle første Klassenes Linier
VISELL & EKBERG
1321 Pacific Ave.

WEDDING STATIONERY
Printed or Engraved
See my samples and get my prices
FRANK M. WALLER Printer,
Cor. 12th & Pacific Ave.
Main 145 Tacoma

John Holleque W. R. Thomas
PARKLAND MERCANTILE COMPANY
Gen'l Merchandise, Groceries, Hardware, Hay, Grain, Feed
Main 7483-33 Parkland, Wa.